



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux**  
**Canada**  
**1713 Bedford Row**  
**Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)**  
**B3J 1T3**  
**Nova Scotia**  
**Bid Fax: (902) 496-5016**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9  
Nova Scot

<b>Title - Sujet</b> Janitorial - Truro & Outlying Areas	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6837-175258/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 005
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6837-17-5258	<b>Date</b> 2016-12-05
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-406-9966	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-6-77060 (406)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-12-12</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Matheson, Valerie	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal406
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5100 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Contract No. - N° du contract  
W6837-175258

Amd. No. - N° de la modif.  
005

Buyer ID - Id de l'acheteur  
HAL406

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W6837-17-5258

File No. - N° du dossier  
HAL-6-77060

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Amendement 005 est soulevée pour remplacer l'annexe B – Base de paiement avec l'annexe B – Base de paiement comme le New Glasgow site a été retirée de l'énoncé de travail et de répondre à la question suivante.**

**Q : Y a-t-il des heures obligatoires pour chaque endroit?**

**A : Se reporter à l'énoncé des travaux dans la DP –**

**Section 1.8 calendrier des exigences :**

- 1. L'entrepreneur doit fournir des services, du lundi au vendredi, avec les exceptions suivantes :**
  - 1. Fédéral et les jours fériés**
  - 2. Édifice heures sont disponibles à partir de 0700-1630 ou selon les directives du directeur de l'établissement.**

**Section 1.9 l'enlèvement de la neige**

**L'article 1, à l'article 2 et l'article 4**

**Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.**

**Annexe B**  
**Base de paiement**

Heures normales de travail: 7h30 – 16h, lundi au vendredi

Le prix unitaire doit inclure tout l'équipement, les matériaux, le personnel et le temps de déplacement requis pour effectuer le travail.

<b>Tableau 1A - Contrat de service</b> <b>Prix pour la première(1) année: 1 janvier 2017 au 31 décembre 2017</b>					
<b>Article</b>	<b>Bâtiment</b>	<b>Unité de mesure</b>	<b>Prix unitaire</b>	<b>Nombre (en mois)</b>	<b>Prix ferme total (prix unitaire * nombre)</b>
1	TA1 QG du manège militaire de Truro	par mois	\$ _____	12	\$ _____
2	TA2 salle d'exercices	par mois	\$ _____	12	\$ _____
3	TA5 QM d'approvisionnements	par mois	\$ _____	12	\$ _____
4	GV1 immeuble administratif	par mois	\$ _____	12	\$ _____
5	DR immeuble administratif	par mois	\$ _____	12	\$ _____
6	DR bâtiment des toilettes	par mois	\$ _____	12	\$ _____
7	DR roulette pour salle de classe	par mois	\$ _____	12	\$ _____
8	DR bâtiment de la troupe	par mois	\$ _____	12	\$ _____
9	Bâtiment 1 manège militaire de Springhill	par mois	\$ _____	12	\$ _____
10	PA3 manège militaire de Pictou	par mois	\$ _____	12	\$ _____
11	PA4 garage	par mois	\$ _____	12	\$ _____
<b>Prix ferme total - Tableau 1A</b>					\$ _____

**Tableau 1B - Autorisation de tâches (au fur et à mesure selon les besoins conformément à la demande)**  
**Prix pour la première (1) année: 1 janvier 2017 au 31 décembre 2017**

Dans le cas où des travaux additionnels sont nécessaires, l'entrepreneur sera payé le prix unitaire ferme.  
 Les travaux additionnels doivent être approuvés par écrit par l'autorité contractante.

Article	Description	Unité de mesure	Prix unitaire
13	Nettoyeur pendant les heures normales de travail	par heure	_____ \$
14	Nettoyeur après les heures normales de travail et les weekends	par heure	_____ \$
15	<b>Matériel:</b> Une allocation pour les matériaux, si nécessaire, le prix courant et avec une majoration de prix de 10% appliquée au prix courant.		

**Tableau 2A - Contrat de service**

**Prix pour la deuxième (2) année: 1 janvier 2018 au 31 décembre 2018**

Article	Bâtiment	Unité de mesure	Prix unitaire	Nombre (en mois)	Prix ferme total (prix unitaire * nombre)
1	TA1 QG du manège militaire de Truro	par mois	_____ \$	12	\$ _____
2	TA2 salle d'exercices	par mois	_____ \$	12	\$ _____
3	TA5 QM d'approvisionnements	par mois	_____ \$	12	\$ _____
4	GV1 immeuble administratif	par mois	_____ \$	12	\$ _____
5	DR immeuble administratif	par mois	_____ \$	12	\$ _____
6	DR bâtiment des toilettes	par mois	_____ \$	12	\$ _____
7	DR roulette pour salle de classe	par mois	_____ \$	12	\$ _____
8	DR bâtiment de la troupe	par mois	_____ \$	12	\$ _____
9	Bâtiment 1 manège militaire de Springhill	par mois	_____ \$	12	\$ _____
10	PA3 manège militaire de Pictou	par mois	_____ \$	12	\$ _____
11	PA4 garage	par mois	_____ \$	12	\$ _____
<b>Prix ferme total - Tableau 2A</b>					<b>\$ _____</b>

**Tableau 2B - Autorisation de tâches (au fur et à mesure selon les besoins conformément à la demande)**  
**Prix pour la deuxième (2) année: 1 janvier 2018 au 31 décembre 2018**

Dans le cas où des travaux additionnels sont nécessaires, l'entrepreneur sera payé le prix unitaire ferme.  
 Les travaux additionnels doivent être approuvés par écrit par l'autorité contractante.

Article	Description	Unité de mesure	Prix unitaire
13	Nettoyeur pendant les heures normales de travail	par heure	_____ \$
14	Nettoyeur après les heures normales de travail et les weekends	par heure	_____ \$
15	<b>Matériel:</b> Une allocation pour les matériaux, si nécessaire, le prix courant et avec une majoration de prix de 10% appliquée au prix courant.		

**Tableau 3A - Contrat de service**

**Prix pour la première (1) année d'option: 1 janvier 2019 au 31 décembre 2019**

Article	Bâtiment	Unité de mesure	Prix unitaire	Nombre (en mois)	Prix ferme total (prix unitaire * nombre)
1	TA1 QG du manège militaire de Truro	par mois	_____ \$	12	_____ \$
2	TA2 salle d'exercices	par mois	_____ \$	12	_____ \$
3	TA5 QM d'approvisionnements	par mois	_____ \$	12	_____ \$
4	GV1 immeuble administratif	par mois	_____ \$	12	_____ \$
5	DR immeuble administratif	par mois	_____ \$	12	_____ \$
6	DR bâtiment des toilettes	par mois	_____ \$	12	_____ \$
7	DR roulette pour salle de classe	par mois	_____ \$	12	_____ \$
8	DR bâtiment de la troupe	par mois	_____ \$	12	_____ \$
9	Bâtiment 1 manège militaire de Springhill	par mois	_____ \$	12	_____ \$
10	PA3 manège militaire de Pictou	par mois	_____ \$	12	_____ \$
11	PA4 garage	par mois	_____ \$	12	_____ \$
<b>Prix ferme total - Tableau 3A</b>					_____ \$

**Tableau 3B - Autorisation de tâches (au fur et à mesure selon les besoins conformément à la demande)**  
**Prix pour la première (1) année d'option: 1 janvier 2019 au 31 décembre 2019**

Dans le cas où des travaux additionnels sont nécessaires, l'entrepreneur sera payé le prix unitaire ferme. Les travaux additionnels doivent être approuvés par écrit par l'autorité contractante.

Article	Description	Unité de mesure	Prix unitaire
13	Nettoyeur pendant les heures normales de travail	par heure	_____ \$
14	Nettoyeur après les heures normales de travail et les weekends	par heure	_____ \$
15	<b>Matériel:</b> Une allocation pour les matériaux, si nécessaire, le prix courant et avec une majoration de prix de 10% appliquée au prix courant.		

**Tableau 4A - Contrat de service**

**Prix pour la deuxième (2) année d'option: 1 janvier 2020 au 31 décembre 2020**

Article	Bâtiment	Unité de mesure	Prix unitaire	Nombre (en mois)	Prix ferme total (prix unitaire * nombre)
1	TA1 QG du manège militaire de Truro	par mois	\$ _____	12	_____ \$
2	TA2 salle d'exercices	par mois	\$ _____	12	_____ \$
3	TA5 QM d'approvisionnements	par mois	\$ _____	12	_____ \$
4	GV1 immeuble administratif	par mois	\$ _____	12	_____ \$
5	DR immeuble administratif	par mois	\$ _____	12	_____ \$
6	DR bâtiment des toilettes	par mois	\$ _____	12	_____ \$
7	DR roulette pour salle de classe	par mois	\$ _____	12	_____ \$
8	DR bâtiment de la troupe	par mois	\$ _____	12	_____ \$
9	Bâtiment 1 manège militaire de Springhill	par mois	\$ _____	12	_____ \$
10	PA3 manège militaire de Pictou	par mois	\$ _____	12	_____ \$
11	PA4 garage	par mois	\$ _____	12	_____ \$
<b>Prix ferme total - Tableau 4A</b>					_____ \$

**Tableau 4B - Autorisation de tâches (au fur et à mesure selon les besoins conformément à la demande)**  
**Prix pour la deuxième (2) année d'option: 1 janvier 2020 au 31 décembre 2020**

Dans le cas où des travaux additionnels sont nécessaires, l'entrepreneur sera payé le prix unitaire ferme. Les travaux additionnels doivent être approuvés par écrit par l'autorité contractante.

Article	Description	Unité de mesure	Prix unitaire
13	Nettoyeur pendant les heures normales de travail	par heure	_____ \$
14	Nettoyeur après les heures normales de travail et les weekends	par heure	_____ \$
15	<b>Matériel:</b> Une allocation pour les matériaux, si nécessaire, le prix courant et avec une majoration de prix de 10% appliquée au prix courant.		

**Tableau 5A - Contrat de service**

**Prix pour la troisième (3) année d'option: 1 janvier 2021 au 31 décembre 2021**

Article	Bâtiment	Unité de mesure	Prix unitaire	Nombre (en mois)	Prix ferme total (prix unitaire * nombre)
1	TA1 QG du manège militaire de Truro	par mois	\$ _____	12	_____ \$
2	TA2 salle d'exercices	par mois	\$ _____	12	_____ \$
3	TA5 QM d'approvisionnements	par mois	\$ _____	12	_____ \$
4	GV1 immeuble administratif	par mois	\$ _____	12	_____ \$
5	DR immeuble administratif	par mois	\$ _____	12	_____ \$
6	DR bâtiment des toilettes	par mois	\$ _____	12	_____ \$
7	DR roulette pour salle de classe	par mois	\$ _____	12	_____ \$
8	DR bâtiment de la troupe	par mois	\$ _____	12	_____ \$
9	Bâtiment 1 manège militaire de Springhill	par mois	\$ _____	12	_____ \$
10	PA3 manège militaire de Pictou	par mois	\$ _____	12	_____ \$
11	PA4 garage	par mois	\$ _____	12	_____ \$
<b>Prix ferme total - Tableau 5A</b>					_____ \$

**Tableau 5B - Autorisation de tâches (au fur et à mesure selon les besoins conformément à la demande)**  
**Prix pour la troisième (3) année d'option: 1 janvier 2021 au 31 décembre 2021**

Dans le cas où des travaux additionnels sont nécessaires, l'entrepreneur sera payé le prix unitaire ferme.  
 Les travaux additionnels doivent être approuvés par écrit par l'autorité contractante.

Article	Description	Unité de mesure	Prix unitaire
13	Nettoyeur pendant les heures normales de travail	par heure	_____ \$
14	Nettoyeur après les heures normales de travail et les weekends	par heure	_____ \$
15	<b>Matériel:</b> Une allocation pour les matériaux, si nécessaire, le prix courant et avec une majoration de prix de 10% appliquée au prix courant.		

**Prix offert total pour évaluation (somme des tableaux 1A, 2A, 3A, 4A et 5A)**

total tableau 1A \_\_\_\_\_ \$

total tableau 2A \_\_\_\_\_ \$

total tableau 3A \_\_\_\_\_ \$

total tableau 4A \_\_\_\_\_ \$

total tableau 5A \_\_\_\_\_ \$

-----

Prix offert total \_\_\_\_\_ \$